



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

MIEMBRO DE LA FAMILIA DE MARY WASHINGTON HEALTHCARE

1201 Sam Perry Blvd., Suite 101-C
Fredericksburg, VA 22401

Consultorio: (540) 741-7000 Fax: (540) 741-7205

Correo electrónico: schedulerfasc@mwhc.com Sitio web: fasc.mwhc.com

BIENVENIDO A FREDERICKSBURG AMBULATORY SURGERY CENTER

Gracias por considerar a Fredericksburg Ambulatory Surgery Center (FASC) para su cirugía ambulatoria. Lea atentamente la siguiente información. Esto garantizará que su visita sea lo más agradable posible.

Si bien su estadía con nosotros es de solo unas horas, recibirá el mismo nivel alto de atención que recibiría como paciente internado en nuestro hospital. Nuestro centro de última generación ofrece un entorno privado para una gran variedad de necesidades ambulatorias y atiende cómodamente tanto a adultos como a niños.

Nuestros cirujanos y anesthesiólogos experimentados están capacitados especialmente para realizar procedimientos ambulatorios. La mayoría también ejerce en Mary Washington Hospital. En FASC, nuestros enfermeros quirúrgicos y nuestro personal clínico altamente capacitados les brindan apoyo a estos médicos.

Desde nuestros amables recepcionistas hasta la última persona que vea al salir de FASC, recibirá la mejor atención posible. También nos preocupamos mucho por los pacientes después de que se van a casa. Le realizaremos una llamada de seguimiento el siguiente día hábil para ver cómo se encuentra.

FASC está acreditado por la Asociación de Acreditación de Atención Médica Ambulatoria. Somos parte de la familia de servicios de Mary Washington Health System.

EVALUACIÓN DE SALUD PREQUIRÚRGICA

Todos los pacientes quirúrgicos deben someterse a una evaluación de su historial de salud por parte de FASC. Un enfermero registrado le llamará alrededor de una semana antes de su cirugía para completar una entrevista telefónica prequirúrgica de enfermería. Nuestros enfermeros inician este proceso, por lo que no es necesario que usted nos llame. Tenga a mano su lista actual de medicamentos (recetados y de venta libre), alergias, historial médico e historial quirúrgico para que podamos agilizar su entrevista telefónica. Durante la entrevista, el enfermero le explicará las instrucciones prequirúrgicas y cuándo debe dejar de comer y beber antes de la cirugía.

También se proporcionan copias de estos documentos en el sobre que recibió en el consultorio del cirujano. Es importante que los revise para asegurarse de que dispone de toda la información pertinente necesaria para prepararse para la cirugía. Queremos que este proceso le resulte lo más fácil posible.

Un enfermero registrado le ayudará a completar la entrevista prequirúrgica y le brindará la oportunidad de plantear cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro proceso. Nuestro horario de oficina es de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 4:30 p. m.

El enfermero enviará su expediente a un anesthesiólogo altamente capacitado para que lo revise. Después de revisar su historial médico, el anesthesiólogo puede pedirle que acuda al centro para realizar una evaluación preanestésica. Su seguridad es nuestra principal preocupación. Es posible que deba realizarse pruebas prequirúrgicas adicionales.



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

ANTES DE LA CIRUGÍA

Si su cirujano le solicita pruebas de laboratorio o radiografías, estas deberán realizarse lo antes posible antes de su cirugía programada. A medida que se acerca la fecha de su cirugía, infórmele al cirujano si presenta algún signo de enfermedad, como resfriado, dolor de garganta, fiebre o sarpullido. He aquí algunas cosas adicionales que debe evitar o hacer de manera diferente antes de la cirugía:

- No fume dentro de las 24 horas previas a su cirugía. Fumar afecta su sistema circulatorio y puede causar problemas serios al someterse a una cirugía.
- No coma alimentos sólidos después de la medianoche del día anterior a la cirugía. Puede tomar líquidos claros como agua, jugo de manzana, té o café negro hasta 2 horas antes de su llegada. No consuma nada dentro de las 2 horas posteriores a su llegada a FASC. Esto incluye goma de mascar y dulces. Puede cepillarse los dientes y enjuagarse la boca con agua.
- Si está tomando algún medicamento, siga las instrucciones que le proporcionó su cirujano con respecto a cualquier cambio que deba realizar en los horarios de los mismos, así como las instrucciones que recibió durante su evaluación de salud. Si hay alguna contradicción entre las dos, háganoslo saber. Si el cirujano suspendió su anticoagulante, consulte al médico que se lo prescribe para asegurarse de que esté de acuerdo.

En el caso de los pacientes que reciben anestesia local, su médico les dará instrucciones prequirúrgicas detalladas que deberán seguir.

Todos los pacientes que reciben sedación o anestesia deben hacer arreglos para que un adulto responsable los lleve a casa. Si viaja en taxi, deberá ir acompañado de un adulto responsable que le lleve a casa.

INFORMACIÓN FINANCIERA

Aviso de interés financiero de Fredericksburg Ambulatory Surgery Center, LLC.

Los médicos y anesthesiólogos que prestan atención en Fredericksburg Ambulatory Surgery Center (FASC) pueden tener una participación/interés de inversión en el centro. Los servicios prestados en FASC pueden estar disponibles a través de otros proveedores de la comunidad. Este aviso se proporciona de conformidad con las regulaciones de las condiciones de participación de los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés), vigentes desde el 18 de mayo de 2009.

Fredericksburg Ambulatory Surgery Center es una organización con fines de lucro.

FASC acepta la mayoría de los principales planes de seguro. Nuestras tarifas cubren los costos estándar del centro y los suministros. Las tarifas estándar no incluyen implantes, productos farmacéuticos extraordinarios, honorarios profesionales ni pruebas prequirúrgicas como cargos de laboratorio o radiografías. Los proveedores de anestesia facturan por separado de FASC.

La mayoría de los seguros médicos cubren la cirugía ambulatoria, pero consulte con su plan para estar seguro. Para su comodidad, FASC le facturará directamente a su plan de seguros.

A los pacientes sin seguro se les solicita que realicen el pago completo el día de la cirugía, a menos que se hayan hecho otros arreglos. Se acepta el pago en efectivo, cheque, Visa o Mastercard.



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

EL DÍA DE LA CIRUGÍA

Es muy importante seguir las directrices proporcionadas sobre cuándo dejar de comer y beber antes de su cirugía. Por su seguridad, su cirugía será cancelada si no las sigue.

Para su mayor comodidad y seguridad, también le recomendamos enfáticamente lo siguiente:

- Use ropa holgada que pueda doblarse para guardarla. Se le entregará una bata y calcetines para que los use durante la cirugía.
- Por su seguridad, no use maquillaje, lociones o ungüentos.
- Siga las instrucciones que le proporcionó el cirujano sobre si se permite el uso de esmalte de uñas durante la cirugía. El esmalte de uñas puede enmascarar cambios importantes en el color de su piel durante la cirugía.
- Deje todas las joyas y objetos de valor en casa. Quítese todos los *piercing* corporales y peluca, si tiene, para la cirugía.
- Traiga un estuche para guardar sus lentes de contacto o anteojos si los usa. No se le permitirá tener lentes de contacto en los ojos.

Cuando llegue, el recepcionista le recibirá en la recepción y le registrará para la cirugía. Traiga cualquier información pertinente que aún no nos haya proporcionado. ***Los copagos deben hacerse el día del servicio.***

Poco después de su llegada, usted y su familia/amigo serán llevados a un área de espera para prepararle para la cirugía. Revisaremos su documentación e historia clínica. Infórmenos sobre cualquier inquietud en cuanto a privacidad antes de la conversación. Conocerá a su equipo de atención mientras le preparamos. El enfermero también puede responder cualquier pregunta que pueda tener sobre FASC.

Su adulto acompañante puede permanecer en el área de espera o acompañarle. ***En el caso de pacientes menores de 18 años, un padre o tutor legal debe permanecer en el centro durante toda la estadía del niño.***

Le pedimos que no le acompañe más de una persona el día de la cirugía. Si tiene otros hijos además de aquel al que se le realizará la cirugía, o tiene hijos y está acompañando a un adulto, haga arreglos para el cuidado de los niños durante el tiempo que esté aquí. Esto es por su seguridad y comodidad, así como por la de los demás pacientes. Hay ocasiones en que los niños no pueden acompañarle y no puede dejarlos solos.

Por último, siempre consulte con su cirujano sobre cualquier pregunta específica con relación a su cirugía.



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

ANESTESIA Y ALTA

El anestesiólogo le visitará en su sala de espera antes de la cirugía. En ese momento se evalúan sus necesidades de anestesia y su anestesiólogo analiza con usted los tipos de anestesia y el control del dolor y le responderá cualquier pregunta que pueda tener.

Después de la cirugía, pasará directamente a la sala de recuperación (etapa I) desde el quirófano, o al área de alta (etapa II), dependiendo del tipo de anestesia administrada para la cirugía. Una vez que se haya determinado que está listo para ser dado de alta, le llevarán al área de alta y le ofrecerán una bebida y un refrigerio ligero. Su familiar o amigo se reunirá con usted en ese momento. El enfermero repasará sus instrucciones de alta y responderá cualquier pregunta que tenga antes de irse a casa. Luego, se le indicará a su familiar o amigo que lleve el automóvil a nuestra área de alta privada.

Para su seguridad, debe tener un adulto responsable que le lleve a casa desde nuestro FASC. ***Si no tiene un adulto responsable que le lleve a casa, se cancelará su cirugía.*** La única excepción es para los pacientes que reciben anestesia local sin sedación. Estos pacientes pueden conducir solos a casa, pero solo con el permiso de su cirujano.

En raras ocasiones, un cirujano o anestesiólogo pueden recomendarle pasar la noche en el hospital después del procedimiento. Si esto sucede, será admitido en el campus médico de Mary Washington Hospital. Esta posibilidad es poco probable, pero téngalo en cuenta al hacer sus planes.

NIÑOS QUE SE SOMETEN A CIRUGÍA

El proceso prequirúrgico es el mismo para niños que para adultos. Si lo desea, podemos programar una orientación en el centro para ayudar a calmar la ansiedad de su hijo.

Solo los padres del niño pueden permanecer en la sala de espera antes de la cirugía. Esto se debe a las limitaciones de espacio mientras preparamos a su hijo para la cirugía. Los procedimientos que suelen dar miedo, como la colocación de una intravenosa, se realizarán en el quirófano, después de que se queden dormidos. Queremos minimizar la ansiedad y brindar la mejor experiencia posible.

Después de la cirugía, su hijo pasará a la etapa I de recuperación y será supervisado por un enfermero registrado con capacitación especial en pediatría. Los padres pueden volver a reunirse con sus hijos tan pronto como el niño esté consciente de su entorno y sea llevado a la etapa II de recuperación. Contamos con salas de recuperación separadas para la comodidad de nuestros pacientes jóvenes. Nuestro objetivo es reunirlos lo más rápido posible.

Comprendemos lo angustiante que puede ser la cirugía para nuestros pacientes jóvenes. Su hijo puede traer su juguete o manta favorita de casa si eso le reconforta. Los niños deben demostrar que pueden hidratarse de manera oral antes del alta, así que no dude en traer ese vasito especial para sorber que le ayudará en esta prueba. Les damos a nuestros pacientes pequeños mucho cariño mientras están bajo nuestro cuidado. Y sabemos lo angustiante que puede ser la cirugía para los padres también. Nuestro personal tranquilizador estará encantado de ayudarle con cualquier inquietud que pueda tener sobre la atención de su hijo en FASC.

Se recomienda enfáticamente que traiga a otro adulto para que le lleve a usted y a su hijo a casa después de la cirugía. Conducir y cuidar a un niño al mismo tiempo puede resultar demasiado estresante y peligroso.



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

MANEJO DEL DOLOR

Como paciente, usted puede esperar lo siguiente:

- Le crearán sobre el dolor que informe.
- Se puede esperar sentir dolor después de la cirugía. Nuestro objetivo es hacer que el dolor sea tolerable.
- El personal seguirá trabajando con usted para tratar su dolor hasta que esté controlado.

LA COMUNICACIÓN CON SU EQUIPO DE ATENCIÓN ES ESENCIAL.

Como paciente, esperamos que usted:

- Informe a su médico o enfermero si tiene antecedentes de abuso de alcohol o drogas. Esto puede afectar su plan de manejo del dolor.
- Informe al personal cuánto dolor o malestar tiene y cómo está funcionando su tratamiento. Nuestro objetivo es hacer que su dolor sea tolerable.
- Solicite alivio para el dolor cuando apenas esté comenzando. El dolor puede controlarse mucho más fácilmente si se trata cuando comienzan los síntomas. Informe a su médico o enfermero sobre cualquier inquietud que tenga con respecto a la toma de analgésicos.

DESPUÉS DE LA CIRUGÍA

Su cirujano le dará instrucciones específicas sobre sus actividades, medicamentos, dieta y visitas de seguimiento después de la cirugía. Durante las 24 horas posteriores a la cirugía, no conduzca, no opere maquinaria peligrosa, no tome decisiones personales o comerciales importantes ni tome bebidas alcohólicas, a menos que su cirujano le indique lo contrario. El personal de Recuperación le dará las instrucciones verbalmente a su familia y se las enviará a casa en papel.

Es posible que no vea a su cirujano después de la cirugía o, si lo hace, puede que lo olvide. Un efecto secundario común del medicamento anestésico es no poder recordar hasta que el medicamento haya sido eliminado del cuerpo. El cirujano hablará con su familia por teléfono o en persona después de la cirugía. Es una buena idea anotar cualquier pregunta que pueda tener.

Después de que le den el alta, le agradeceríamos mucho que se tomara unos minutos para completar un cuestionario breve sobre la atención que recibió en FASC. Se le enviará por correo postal o correo electrónico poco después del día de su cirugía. Es una forma muy valiosa para nosotros de realizar evaluaciones diarias de la atención que brindamos a nuestros pacientes. El envío estará prepagado, así que lo único que tiene que hacer es dejarlo en el correo cuando esté completo.

Recibirá una llamada de seguimiento de nuestra parte el siguiente día hábil. Aunque esté con nosotros solo unas horas, nos preocupamos mucho por usted. Queremos saber cómo se está recuperando después de la cirugía en FASC. Si tiene alguna complicación o problema médico después de la cirugía, llame a su cirujano o llame al 911 si se trata de una emergencia. No espere nuestra llamada. Comuníquese con su cirujano de inmediato.

Si tiene alguna pregunta o desea obtener más información sobre FASC, llame al (540) 741-7000 cualquier día de la semana o pregúntele a su cirujano sobre FASC.



Fredericksburg Ambulatory Surgery Center

REGÍSTRESE EN MyChart

Mary Washington Healthcare ahora utiliza Epic, una historia clínica electrónica nueva. Alentamos a todos a registrarse para obtener una cuenta MyChart. Esto le permitirá administrar su atención médica. ¿No sería genial poder iniciar sesión y tener acceso a los resultados de sus pruebas? Puede acceder por computadora o a través de nuestra aplicación en su teléfono. Vaya a [MyChart.mwhc.com](https://mychart.mwhc.com) o descargue la aplicación. Seleccione “Sign Up Now” (Registrarse ahora), y luego “Sign up Online” (Registrarse en línea). Puede registrarse sin un código de activación. Siga las indicaciones y estará listo. Si necesita ayuda, llame a nuestra línea de atención al paciente de MyChart al (540) 741-1404.